

**Doherty (L'hon. C. J.)—Suite**

- par étrangers, 875
- Premier ministre (Maladie du), 2027
- Roumanie (Crédit à la), 246, 376, 411
- Saumon du fleuve Fraser, 1149
- Restauration des soldats au civil, 412, 1930, 1931, 1932, 2030
- Soldats démobilisés (Traitement des), 651
- Suffrage des Orientaux, 555
- Tempérance (Modification de la loi de), 873, 1998, 2005, 2012, 2017, 2018, 2019, 2020
- Trafic de l'opium et autres drogues, 1936
- Trafic des spiritueux (Modification de la loi sur le), 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 2032
- Traité de paix (Correspondance relative au), 110, 535
  - (Procédure à suivre dans la discussion du), 18, 182, 183
  - (Discussion du), 81, 195, 210, 217, 218, 219, 244
  - (Impression de documents relatifs au), 263, 274
  - (Mise en vigueur et exécution du), 501, 515, 534
  - (Sceaux employés pour le), 847
  - (Approbation du), 998, 1000
  - avec l'Autriche, 463, 1372, 1375, 1380, 1383
  - avec la Bulgarie, 609
  - avec la Pologne, 266, 267, 269, 272
  - entre la Grande-Bretagne et la France, 609
- Traité de commerce entre la France et le Canada, 1937
- Travail (Département du), 1973
- Travaux publics (Dépenses relatives aux), 2022
- Vétérans de la grande guerre (Gratification aux), 110, 359, 366
- Voies d'eau limitrophes (Commission internationale des), 275
- Vote militaire (Comité d'enquête sur le), 589, 590, 810, 813, 816, 817, 822, 823, 824

**Drayton (L'hon. Sir Henry) (ministre des Finances):**

Grand-Tronc (Rachat du), 1269

**Duff (Wm) (Lunenburg):**

- Bulletin officiel canadien (Ques.), 1014
- "Canadian Adventurer" (Vapeur) (Ques.), 1151
- Chambre de commerce d'Halifax, 1184
- Deacon (Colonel F. H.) de Toronto (Ques.), 958
- Information publique (Ques.), 1515
- Pêche du homard (Règlement relatif à la), 609
- Poisson canadien en Angleterre, 960, 1015

**Duff (Wm)—Suite**

- Rapatriement (Comité de) (Ques.), 1514
- Saumon de la Colombie-Anglaise (Convention avec les Etats-Unis), 1186, 1187
- Service civil (Modification de la loi du), 969, 970, 979
- Shillington (Dr A. T.) (Ques.), 1015
- Timbres d'épargne (Vente de) (Ques.), 1515
- Viandes et conserves alimentaires, 1154, 1155, 1156, 1157, 1160
- Vote militaire (Comité d'enquête sur le), 796
- Yeigh (Frank) (Ques.), 1015

**Edwards (John Wesley) (Frontenac):**

- Affaires de la Chambre, 1578
- Antigonish-Guysborough (Crédits ouverts à), 68
- Bénéfices commerciaux usuraires, 69
- Bénéfices réalisés par cultivateurs, 70
- Chambre des communes (Modification de la loi de la), 529, 530
- Dégrèvement d'impôts de 17 millions, 67
- Dépenses publiques (Réduction des), 69
- Discours du trône (Discussion du), 66
- Emprunt de la Victoire (Exemption d'impôt pour l'), 353
- Etudiants (Aide aux), 349, 350
- Exode rural (Causes de l'), 70
- Grand-Tronc (Rachat du), 1558, 1559
- Jour d'actions de grâces, 523, 524
- Machines agricoles (Le gouvernement libéral et le dégrèvement des), 67
  - (Abaissement du droit sur lieuses, en 1907), 71
- Malaise industriel (Causes du), 71
- Manufacturiers (Le gouvernement Laurier et les), 72
- Médecins militaires (Ques.), 903
  - à Kingston (Ques.), 910
- Nouvelle-Ecosse (Crédits affectés à la), 69
- Salaires élevés dans fabrication des obus, 706
- Oléomargarine (Importation et fabrication de l'), 944, 947
- Pacte réciprocaire de 1911, 71
- Port d'armes à feu par étrangers, 881, 882
- Service civil (Modification de la loi du), 769, 771
- Service militaire (Réfractaires au), 67
- Soldats (Etablissement des) sur des terres, 350
  - (Restauration des) au civil, 1821, 1827, 1923, 1925
- Tarif (Le) douanier et les cultivateurs, 72
- Traité de paix (Discussion du), 147
- Transport par rail et par eau, 68
- Vétérans de la grande guerre (Gratification aux), 347, 354